

Annexe à l'Accord de coopération entre l'État fédéral, la Région flamande, la Région wallonne et la Région de Bruxelles-Capitale portant coordination de la politique de transfert transfrontalier des déchets.

Bijlage bij het Samenwerkingsakkoord tussen de Federale Staat, het Vlaams Gewest, het Waals Gewest en het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, betreffende de coördinatie van het beleid inzake de grensoverschrijdende overbrenging van afvalstoffen.

Tâches de la Commission interrégionale de l'Emballage en tant qu'autorité compétente en matière de transit.

Taken van de Interregionale Verpakningscommissie als bevoegde autoriteit van doorvoer.

A. Tâches relatives à l'instruction administrative des dossiers de notification

La commission interrégionale de l'Emballage remplit notamment, dans le cadre de ses attributions en matière de transit de déchets, les tâches suivantes. Elle :

1. Traite les notifications relatives au transit des déchets sur le territoire belge, dans le respect des lignes directrices visées à l'art. 9 § 4 du présent Accord de coopération ;
2. Délivre son consentement (tacitement sans condition ou explicitement et avec conditions) ou s'oppose à une notification, conformément aux directives visées à l'art. 9 § 4 du présent Accord de coopération qui précisent notamment les modalités d'application des consentements tacites et les cas pour lesquels un consentement tacite peut être admis ;
3. Encode dans la base de données, les éléments nécessaires relatifs aux dossiers de notification ;

A. Taken met betrekking tot de administratieve instructie van de kennisgevingdossiers

De Interregionale Verpakningscommissie moet in het bijzonder, in het kader van haar bevoegdheden met betrekking tot de doorvoer van afvalstoffen, volgende taken vervullen. Zij:

1. Behandelt de kennisgevingen die betrekking hebben op de doorvoer van afvalstoffen over het Belgische grondgebied op basis van de richtlijnen die worden opgesteld op basis van art. 9 § 4 van dit Samenwerkingsakkoord;
2. Geeft haar toestemming (ofwel uitdrukkelijk ofwel stilzwijgend) of maakt bezwaar voor de kennisgeving volgens de richtlijnen die worden opgesteld op basis van art. 9 § 4 van dit Samenwerkingsakkoord, die in het bijzonder de toepassingswijze van de stilzwijgende toestemming specificeren en de gevallen waarin een stilzwijgende toestemming kan worden toegelaten;
3. Zorgt voor het inbrengen van de noodzakelijke gegevens in de gegevensbank van de elementen van het kennisgevingdossier;

- | | |
|--|--|
| <p>4. Encode dans la base de données, les éléments relatifs aux transports et prend les mesures nécessaires si ces données ne sont pas correctement transmises par les acteurs concernés ;</p> <p>5. Assure la gestion, la comptabilité et la perception des frais administratifs conformément à l'art. 10 §§ 2 à 4 du présent Accord de coopération et aux directives visées à l'art. 9 § 4 du présent Accord de coopération ;</p> <p>6. Coopère avec les services de contrôles et transmet vers eux des informations pertinentes en matière de transferts transfrontaliers suspects ou illicites ;</p> <p>7. Gère le retrait ou la suspension des consentements lorsque la réglementation ou les conditions imposées ne sont pas respectées ;</p> <p>8. Gère toutes autres tâches prévues par la réglementation et notamment le règlement, ou par les directives visées à l'art. 9 § 4 du présent Accord de coopération.</p> | <p>4. Zorgt voor het inbrengen van de noodzakelijke gegevens in de gegevensbank van de transporten die na de toestemming worden uitgevoerd, en zij neemt de nodige stappen indien de verplichte transportgegevens niet of niet tijdig door de betrokken actoren worden bezorgd;</p> <p>5. Verzekert het beheer, de boekhouding en het innen van de administratieve kosten in overeenstemming met art. 10 §§ 2 tot 4 van dit Samenwerkingsakkoord en de richtlijnen bedoeld in art. 9 § 4 van dit Samenwerkingsakkoord;</p> <p>6. Werkt samen met de controlediensten en bezorgt hen de noodzakelijke informatie betreffende verdachte of illegale grensoverschrijdende overbrengingen;</p> <p>7. Beheert de intrekking of opschorting van toestemmingen wanneer de regelgeving of de opgelegde voorwaarden niet worden nageleefd;</p> <p>8. Beheert alle andere taken voorzien door de regelgeving en in het bijzonder verordening, of door de richtlijnen bedoeld in art. 9 § 4 van dit Samenwerkingsakkoord.</p> |
|--|--|

B. Autres tâches en tant qu'autorité de transit

La commission interrégionale de l'Emballage remplit notamment, dans le cadre de ses attributions en matière de transit de déchets, les tâches suivantes. Elle :

1. Élabore un rapport annuel relatif à ses tâches en tant qu'autorité compétente en matière de transit. Ce rapport décrit la situation en matière financière et en matière de personnel ;
2. Coopère à la rédaction des rapports requis par les instances européennes et internationales et fournit les informations nécessaires ;

B. Andere taken als bevoegde autoriteit van doorvoer

De Interregionale Verpakningscommissie moet in het bijzonder, in het kader van haar bevoegdheden met betrekking tot de doorvoer van afvalstoffen, volgende taken vervullen. Zij:

1. Stelt een jaarverslag op voor wat betreft haar taken als bevoegde doorvoer overheid. Dit rapport beschrijft de financiële situatie en de personele aangelegenheden;
2. Werkt mee aan het opstellen van de verslagen vereist door de Europese en

- internationale instanties en verstrekt de nodige informatie;
- | | |
|--|--|
| <p>3. Fournit aux autorités régionales compétentes en matière de déchets, à leur demande, les informations en matière de transit de déchets dont elle dispose ;</p> <p>4. Assure la conservation des documents relatifs au transit de déchets pendant un délai établi, conformément au règlement ;</p> <p>5. Assure la conservation des informations disponibles sous forme informatique et relatives aux notifications et au suivi des transports, conformément aux directives visées à l'art. 9 § 4 du présent Accord de coopération ;</p> <p>6. Conçoit et gère un site internet contenant les informations relatives à ses procédures et au cadre juridique de la Belgique fédérale, en rapport avec ses fonctions en tant qu'autorité compétente de transit ;</p> <p>7. Assure la publication, dans la mesure où elle présente un intérêt, notamment sur son site internet et le cas échéant par la voie du Moniteur belge, des procédures qu'elle applique et de ses exigences générales en matière de notification et de suivi de notification : adresses, moyens et formats de communication acceptés, langues acceptées, modalité de paiement et de calcul des frais de dossier, informations et documents exigés systématiquement... ;</p> <p>8. Assure la publication, sur son site internet, des informations pertinentes relatives aux notifications de transfert (consentement, refus) ;</p> | <p>3. Bezorgt de bevoegde gewestelijke autoriteiten betreffende afvalstoffen, op hun verzoek, de informatie inzake de doorvoer van afvalstoffen waarover zij beschikt;</p> <p>4. Staat in voor het bewaren van de documenten met betrekking tot de doorvoer van afvalstoffen gedurende een vastgestelde termijn, overeenkomstig de verordening;</p> <p>5. Staat in voor het bewaren van de beschikbare informatie in elektronische vorm met betrekking tot de kennisgevingen en de opvolging van de transporten, overeenkomstig de richtlijnen bedoeld in art. 9 § 4 van dit Samenwerkingsakkoord;</p> <p>6. Ontwerpt en onderhoudt webpagina's die voldoende informatie bevatten over haar procedures en het wettelijke kader binnen het federale België over haar taken als bevoegde doorvoeroverheid;</p> <p>7. Staat in voor de publicatie, in zover dit van belang kan zijn, in het bijzonder op haar webpagina's en desgevallend via het Belgisch Staatsblad, van de procedures die zij volgt en de algemene vereisten betreffende de kennisgeving en de opvolging van de kennisgeving: adressen, geaccepteerde communicatiemiddelen en -vormen, geaccepteerde talen, betalingsvoorwaarden en berekening van de dossierkosten, systematisch vereiste informatie en documenten...;</p> <p>8. Staat in voor de publicatie, op haar webpagina's, van belangrijke informatie met betrekking tot kennisgevingen van overbrenging van afvalstoffen (toestemmingen, weigering);</p> |
|--|--|

9. Assure le suivi des demandes de renseignements en matière de transit de déchets introduites par des particuliers ou des institutions ;
10. Gère toutes autres tâches prévues par la réglementation et notamment le règlement, ou par les directives visées à l'art. 9 § 4 du présent Accord de coopération.
9. Staat in voor de opvolging van verzoeken om inlichtingen inzake de doorvoer van afvalstoffen ingediend door particulieren of instellingen;
10. Beheert alle andere taken voorzien door de regelgeving en in het bijzonder de verordening, of door de richtlijnen bedoeld in art. 9 § 4 van dit Samenwerkingsakkoord.